



BIENVENIDOS A LA IGLESIA DE LA ASCENSIÓN

PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO: DICIEMBRE 1 2019



Prácticas de Adviento

Bienvenido al comienzo del año nuevo litúrgico: el primer domingo de Adviento. Este es un momento muy especial en la vida de Ascensión, y los invito a nuestra temporada de "espera expectante" para el nacimiento de Jesús. El Adviento es una temporada de tiempo limitado: comienza el cuarto domingo antes de Navidad y termina el día antes de Navidad.

Nadie sabe cuándo comenzó la práctica especial al ayuno, la celebración y las devociones diarias, aunque se remonta a alrededor del año 480 a. C. El aspecto de ayuno en esta temporada fue originalmente algo que los monjes debían hacer todos los días durante el Adviento. Más tarde, la práctica se extendió a los laicos, aunque generalmente ayunaban tres veces por semana. En la Edad Media, el ayuno prácticamente había desaparecido como disciplina espiritual. La espera y la expectativa del nacimiento sagrado comenzaron a estar marcadas por elementos de celebración que todavía vemos hoy.

Tal vez ustedes tengan una corona de Adviento en su hogar, como lo hacemos aquí en la iglesia. Cada domingo se enciende una vela para tener en cuenta los diversos significados de la "venida" que esperamos: la venida de Jesús en la carne, la venida de Jesús a nuestros corazones diariamente a través de la oración y la meditación, y la eventual venida de Jesús en poder y gloria al final de los tiempos. Muchos de nosotros guardamos una "cuenta regresiva" para la Navidad a través de la ayuda de un calendario de Adviento. ¡Hay muchos calendarios bonitos, yo soy MUY aficionado a los que tienen trocitos de chocolate detrás de cada puerta numerada! Incluso hay un himno especial más apropiado para Adviento; es "¡Oh, oh ven, Emmanuel!" y estoy seguro de que lo escucharán pronto.

Finalmente, asegúrese de recoger uno de los folletos devocionales, el Día a Día, ubicados junto a la puerta principal. Las selecciones meditativas son cortas, pero muy pertinentes para la temporada de Adviento. Leerlos o asistir al Retiro de la Ascensión el 7 de diciembre (9 am-1pm en la Casa de Ascensión) refrescará tu espíritu y despejará tu mente del bullicio navideño no esencial.

Bendiciones,
Javier

A NUESTROS VISITANTES, NUEVOS MIEMBROS Y BUSCADORES

Les damos las gracias por acompañarnos hoy, esperamos usted vuelva una vez mas.

En Ascensión, nuestra misión es "Representar a Jesucristo, donde quiera que vayamos", así que le damos la bienvenida a todas las familias. Lo invitamos a completar una tarjeta de bienvenida (ubicada en el estante al final de cada banca).

Predicador: Rev. Javier G. Ocampo

Acompáñanos al terminar el servicio al atrio inferior, para compartir un refrigerio.

ALGO NUEVO: Se ha establecido un lugar para oír el servicio por parlantes en un ambiente de paz para los padres y niños que están muy inquietos en el santuario. El Salón 4 sirve este propósito. Siéntase libre para usarlo cuando lo necesite.

¿Qué significa el primer domingo de Adviento?

El Adviento es el período de cuatro domingos y semanas antes de Navidad (¡o a veces desde el 1 de diciembre hasta el día de Navidad!). Adviento significa 'Venir' en latín. Esta es la venida de Jesús al mundo. Los cristianos usan los cuatro domingos y semanas de Adviento para preparar y recordar el verdadero significado de la Navidad. El Adviento sólo comienza el 1 de diciembre, cuando el día de Navidad es un miércoles (¡lo que sucederá en 2019!).

Bendición de los coches

Al celebrar el Adviento, el comienzo del año cristiano, oramos para que Dios esté con nosotros dondequiera que vayamos. Por eso tendremos la bendición de los autos después del servicio de las 12:00 del mediodía en el estacionamiento. Si quieres puedes decorar tu coche con flores.

APRENDIZAJE PERMANENTE

Estudio Bíblico

Ven y acompáñanos los miércoles a las 7:00 p.m. para nuestro Estudio Bíblico. Es una buena oportunidad para reflexionar y escuchar la Palabra de Dios y como se refleja en nuestra vida diaria. Para información contacte al P. Javier ocampo@ascensionmd.org

Escuela Dominical

Una nota para los padres: No habrá Godly Play el 1 de diciembre en observancia del fin de semana festivo del Día de Acción de Gracias.

Miércoles por la Mañana Club de Libro

Este miércoles continuaremos discutiendo el libro "Brief Answers to the Big Questions", de Stephen Hawking. Por favor, lea el Capítulo 3 para esta discusión. Nos reunimos a las 10 a.m. los miércoles en la biblioteca de la Ascensión. Todas las personas son bienvenidas a participar.

Jueves por la Mañana Clases Yoga

Las clases de yoga se ofrecen los jueves a las 10:00 a.m. en el salón 2, impartidas por Lucia Pires. La clase es de varios niveles, con énfasis en el yoga suave, y es apropiada para principiantes. Se ofrecen accesorios, pero se anima a los estudiantes a traer sus propias esterillas de yoga.

Tai Chi

La clase de Tai Chi es a las 4:00 p.m. los jueves por la tarde en la capilla, un tiempo de paz y equilibrio en un lugar encantador. Por favor, ven y únete a nosotros. Contacte a Claire Rosser en cjrosser@aol.com o al 301-275-0617 para más información.

APRENDIZAJE PERMANENTE

Calendario de Celebraciones de Diciembre 2019

Sábado, 14 de diciembre - Día de la Virgen de Guadalupe. Servicio a las 5:30 seguido de una celebración en el salón parroquial.

Domingo, 15 de diciembre - 3er Domingo de Adviento Todos los servicios se llevarán a cabo en su horario normal. 8:00 a.m.; 10:00 a.m.; 12 del mediodía.

Domingo, 22 de diciembre - 4º domingo de Adviento Todos los servicios se celebrarán en su horario normal. 8:00 a.m.; 10:00 a.m.; 12 del mediodía.

Martes, 24 de diciembre - Nochebuena Dos servicios: 5:00p.m. Sagrada Eucaristía. 9:00p.m. Servicio tradicional de Navidad con villancicos

Miércoles, 25 de diciembre - Día de Navidad. Un solo servicio a las 10 de la mañana.

REALM ya casi está aquí.

Nuestro fabuloso nuevo programa de base de datos está AQUÍ! Vigila tu bandeja de entrada de correo electrónico - pronto recibirás un correo electrónico. REALM es un programa muy poderoso que nos permite clasificar y relacionar mucha información y le permite a usted, el feligrés, contribuir con su promesa, ingresar sus datos, poner su foto en ella, mantenerla actualizada y revisar su información de impuestos. Podrás unirte a un comité, inscribirte para ser un Líder de Adoración, ver quién está en la sacristía o quién está corriendo para la sacristía. Es tan fácil de usar! Le instamos a que lo pruebe ahora en <http://ascensionmd.org/realmsign-up/>

Siguiente fecha de bautismo

La próxima fecha de bautismo será el 12 de enero. Si quieres ser bautizado o conoces a alguien que quisiera serlo, por favor contacta a Javier en ocampo@ascensionmd.org

Bendición de los coches

Al celebrar el comienzo del año cristiano, oramos para que Dios esté con nosotros dondequiera que vayamos. Por eso tendremos la bendición de los autos el 1 de diciembre después del servicio de las 12:00 pm en el estacionamiento. Si quieres puedes decorar tu coche con flores.

Día de la Virgen de Guadalupe

Únase a nosotros el 14 de diciembre para celebrar el Día de la Virgen de Guadalupe a las 5:30 p.m. en la Iglesia Principal. Después del servicio tendremos una Banda de Mariachi para cantar "Las Mañanitas" a la Virgen. Si quieres experimentar más sobre las Tradiciones Latinas, esta sería una gran oportunidad para hacerlo. Continuaremos la celebración en el salón parroquial con más canciones de mariachi y comida latinoamericana.

Por favor, ayúdenos con su promesa!

Gracias a todos por su continuo apoyo a la Ascensión. Estamos teniendo problemas con nuestro nuevo sistema mientras lo introducimos. Así que les pedimos que hagan un par de cosas más este año.

Si usted ha presentado su promesa en línea, por favor, rellene también una tarjeta de promesa.

Si usted es un donante de EFT, por favor llene un nuevo formulario de autorización de EFT y envíelo a la oficina.

Pedimos disculpas por las molestias. A medida que avanzamos con nuestra nueva base de datos, tendremos que volver a enviar su información.

Retiro de la Ascensión

Este año de Adviento, la Ascensión acogerá un retiro de medio día de reflexión oral y oración contemplativa. Tendrá lugar en la Casa de la Ascensión el 7 de diciembre de 2019 de 9 a.m. a 1 p.m. Por favor, únase a nosotros para un "tiempo muerto" especial de todo el ajetreo y el ajetreo de las fiestas para recordar el verdadero significado de la Navidad.

Suministros de café

Estaba tan contenta que varios donantes generosos habían traído suministros de café! Con un promedio de 50 a 60 personas por domingo, siempre necesitamos cosas. Con la popularidad de nuestra hora del café, por favor continúe con sus generosos regalos. En particular, ahora mismo necesitamos más platos de papel pequeños. Por favor traiga su donación el domingo o durante la semana en horario de oficina.

Gracias! Padre Javier

Fiesta Diocesana de Adviento



Ven a celebrar juntos
el inicio del adviento
con las 7 comunidades
Latinas de la Diócesis
Washington.

7pm Sábado 7 de Diciembre, 2019
Iglesia San Mateo
5901 36th Ave. (36th Ave. & Nicholson) Hyattsville, Maryland 20782

Lectores Diciembre 1, 2019

Primera Lectura: Yanira **Calicista:** Bere y Lucelia
Salmo: Fredis **Cofradía:** Ruth
Segunda Lectura: Mario **Mayordomía:** Ana
Oración de los Fieles: Violetta
Bienvenida: Fredis

ACTUALIZACIÓN DE LOS COMPROMISOS DESDE EL 25 DE NOVIEMBRE DE 2019

Número combinado de promesas de contribuciones: 115 por un total de \$299,806.

Número Combinado de Donaciones al Fondo de Reserva de Instalaciones: 11 por un total de \$ 7,020

Gracias a todos aquellos que se han comprometido la semana pasada a la campaña anual de donaciones:

Kathy Bainbridge	Edna Leake
David Burton	Barb Mansfield
Carolyn Dowling & John Bjerke	Pamela Novel
Gina Fera & Olive Rivera	Peg Ruppel
Ron & Sharon Hayden	Florence Sasu
Andrew Kullberg	Richard & Sue Snay
	Lovetta Willie

Concierto familiar Popov en Ascensión

Por favor, únase a nosotros para un concierto de cámara el 15 de diciembre de 2019 a las 4:00 p.m. Nuestros artistas invitados son el celista musical Vasily Popov, la pianista Ralitzia Patcheva y sus dos hijos, el joven violinista Yuri Popov y el violonchelista Vladislav Popov. Los artistas presentarán un programa de música barroca y clásica de Bach, Beethoven, Vivaldi, Sarasate y Claire Rosser. Puede encontrar más información en vasily.popov.com

Grupo Juvenil Ascensión

El Grupo de Jóvenes de Ascensión típicamente se reúne el segundo y cuarto domingo del mes de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. en la parte baja de la iglesia, a menos que se indique lo contrario.

-El programa de Ascensión GJ está abierto a todos los jóvenes de 6° grado y más allá. No necesitan asistir a la Ascensión.

-El típico GJ incluye cena, proporcionada por dos familias, una lección espiritual y juegos divertidos. "Comida, compañerismo y diversión".

-El GJ se reúne el próximo 8 de diciembre en el Salón Parroquial.

CONTÁCTANOS EN

205 S. Summit Ave., Gaithersburg, Maryland,
20877www.ascensionmd.org

- ◆ Horas de Oficina: Lunes—Jueves 9:30 a.m. 3:30 p.m.
Viernes 10:00 a.m.—2:00 p.m.
- ◆ Teléfono: 301.948.0122 Fax: 301.926.9012
- ◆ Celular de Javier: 202.903.6426
- ◆ Necesita Oraciones: Favor de llenar una de las tarjetas amarillas que se encuentran en la entrada de la Iglesia o mande un e-mail a la oficina a office@ascensionmd.org.

Obispa de Washington - Revenda. Mariann Edgar Budde -
mebudde@edow.org, 202.537.6550

Sacerdote a Cargo — Rev. Javier García Ocampo
ocampo@ascensionmd.org, extensión 12

Asociado Pastoral—The Rev. Nan Hildebrand
hildebrandnan@gmail.com

Ministro de Música 10:00 a.m. Andrew Kullberg

Director del Coro en Español 12:00 p.m. Jesse Velázquez

Administradora de la Parroquia - Lin Keene
office@ascensionmd.org, extensión 10

Comunicaciones—Jesse Velázquez
comm@ascensionmd.org, extensión 14

Directoras de la Cofradía del Altar, Sari Stoddard,
sari.stoddard@verizon.net; 8 a.m. director Mardia Dennis,
mard908@gmail.com; 10 a.m. directors Dotty Pfenhauer,
dottypfa@aol.com and Georgana Maines, maines-
gnh@verizon.net

LIDERAZGO DE ASCENSION

Primer Guardián: Betsy Hasegawa
Segundo Guardián: Zadinga Ogada

Junta Parroquial:

- 2020: Gordon Donnelly, Meredith Horan, Luis Pedrón
- 2021: Berenice Rodríguez, Robert Waters, Susan McLaughlin
- 2022: James A. Black, Kristen Keating, Wadai Dennis
Danielle Allen, *Secretaria de la Junta Parroquial*
Avin Lalmansingh, *Tesorero*
- Educación Cristiana para Niños: Megan Didavi -
- Educación Cristiana para Jóvenes: Angie Hight-Walker -
- Instalaciones: Ted Bedell -
- Finanzas: Avin Lalmansingh - Misión: Paul Boynton -
- Cuidado Pastoral: Rev. Javier Garcia y
Revnda, Nan Hildebrand -
- Personal: Jean Cohn -
- Culto: Gary McLaughlin, Curt Lindsay, Ruth Skowronski

Delegados a la Convención Diocesana:

Mardia Dennis, Gary McLaughlin, Sue Snay
Suplente: Fredy Díaz

Ciclo de Oración

Oremos por aquellos cuyas vidas están estrechamente unidas
con la nuestra:

Oraciones por aquellos cuyas vidas están estrechamente ligadas
a las nuestras:

Parroquia de San Nicolás, Germantown
Ministerio Latino Diocesano
Ministerio Samaritano del Gran Washington

ESTA SEMANA EN ASCENSIÓN

Lunes, Diciembre 2, 2019

- 1:00 PM Al-Anon—Salón 1
- 2:00 PM Clases de Ingles- Salón 2
- 6:00 PM Clases de español - Salón 2
- 7:00 PM Listening Hearts Community - Biblioteca
- 7:00 PM Overeaters Anonymous—salón 1

Martes, Diciembre 3, 2019

- 7:00 AM Mobile Med
- 3:30 PM Reunión del personal—Biblioteca
- 6:30 PM Parabolas - Salón 2
- 7:00 PM Stillwater Mindfulness Group—Capilla
- 8:30 PM Al-Anon—salón 1

Miércoles, Diciembre 4, 2019

- 10:00 AM Club de libros- Biblioteca
- 1:00 PM Al-Anon—Salón 1
- 6:00 PM Clases de Ingles- Salón 2
- 7:00 PM Comedores a nóminos—Salón 1
- 7:30 PM Estudio Biblico en español
- 8:00 PM Jugadores anónimos—Salón 2

Jueves, Diciembre 5, 2019

- 10:00 AM Yoga- Salón 2
- 4:00 PM Tai Chi- Capilla
- 6:30 PM Instrumentos de viento - Iglesia Principal
- 7:00 PM Al Anon/Spanish - Salón 1
- 7:30 PM Ensayo del coro de las 10:00 am

Viernes, Diciembre 6, 2019
Javier Día Libre

- 1:00 PM Al-Anon—Salón 1
 - 8:00 PM Programa para parejas 12 pasos-Biblioteca
- Sábado, Diciembre 7, 2019**
- 9:00 AM Retiro de Adviento- Casa de Ascensión.
 - 9:00 AM Overeaters Anonymous—Salón 2
 - 11:00 AM Overeaters Anonymous—Salón Parroquial
 - 11:00 AM Al Anon—Salon 1
 - 7:00 PM Al Anon/Spanish - Salón 1

Domingo, Diciembre 8, 2019

Predicador: Rev. Javier G. Ocampo

Grupo Juvenil- Fiesta Navideña- Salón Parroquial

- 8:00 AM Santa Eucaristía- Iglesia principal
- 10:00 AM Escuela Dominical-Salón 4
- 10:00 AM Santa Eucaristía- Iglesia principal
- 10:00 AM St. Barnabas - Capilla
- 12:00 PM Eucaristía en español- Iglesia principal
- 2:00 PM Junta Parroquial- Salón 2

Asistencia	Noviembre 10	Noviembre 17	Noviembre 24
8:00 am	24	37	29
10:00 am	123	120	148
12:00 pm	33	20	38
Total:	180	177	215